

7. REEMPLAZO DE PIEZAS / REPLACEMENT OF PARTS

Antes de reemplazar cualquier pieza, asegúrese que no haya rastros de material dentro de la pistola. Libere la presión y desconecte la manguera de aire.

KIT BOQUILLA (2) y AGUJA (11 y 12):

Se recomienda cambiar estas partes en conjunto.

- Afíje el limitador (14)
- Remueva la perilla de ajuste (15) y resorte de la aguja (12).
- Remueva la aguja (11).
- Remueva el pico (1).
- Remueva la boquilla con la llave incluida y controle que no esté dañada.
- Reemplace la nueva boquilla y aguja en caso de ser necesario.

KIT JUNTAS DE AGUJA:

Reemplace estas piezas si ve perdidas que provengan de las juntas de la aguja.

- Remueva el limitador (14), la perilla reguladora de flujo de material (15), el resorte de la aguja (12), el pico (1) y la boquilla (2).
- Remueva el tornillo (4).
- Remueva la tapa (5) y la junta de la aguja (6).
- Reemplace tapa (5) y la tapa junta de la aguja (4).
- Las herramientas necesarias para este proceso vienen incluidas con la pistola.

JUNTA DE LA VALVULA DE AIRE:

Es necesario reemplazar el empaquetado de la válvula de aire (18) cuando detecte una pérdida de aire en el eje (19) de la misma. Si esta fuga de aire no se soluciona reajustando el tornillo (20) deberá reemplazar el empaquetado.

- Remueva el perno (22), la perilla reguladora de aire (16), el resorte (17), la válvula de aire (21) y el eje (19).
- Remueva el tornillo (20), y la junta de la válvula de aire (18).
- Reemplace con la nueva junta de la válvula de aire (18).
- Las herramientas necesarias para este proceso están incluidas con la pistola.

Before replacing gun parts, remove materials from the gun for cleaning. Then release the air pressure in the gun and disconnect air hoses.

NOZZLE AND NEEDLE SET:

It is recommended to replace nozzle and needle set as a set.

- Loosen the stop ring (14).
- Remove the fluid adj. screw (15) and needle spring (12).
- Pull out the needle set (11).
- Remove the air cap set (1).
- Remove the nozzle (1) with supplied wrench and check if it is damaged.
- Replace with the new nozzle and needle if necessary.

NEEDLE PACKING SET:

When paint material leaks from the needle packing, it need to be replaced.

- Remove the stop ring (14), fluid adj. screw (15), needle spring (13), needle set (12), air cap set (1),and nozzle (2).
- Remove the needle packing screw (4).
- Then remove needle packing seat (5) and needle packing (6).
- Replace with the new needle packing seat (5) and needle packing (4).
- Supplied special screwdriver is needed.

AIR VALVE PACKING:

Replacing the Air valve packing (18) is required when air leaks from the air valve shaft (19) and the leak does not disappear after re-tightening air valve packing screw (20) with supplied special screwdriver.

- Remove the stop pin (22), air adj.valve set (16), air valve spring (17), air valve (21) and air valve shaft (19).
- Then remove air valve packing screw (20), brass gasket and air valve packing (18).
- Replace with new air valve packing (18).
- Supplied special screwdriver is needed.

UTILICE SIEMPRE REPUESTOS ORIGINALES MOTA.
ALWAYS USE MOTA ORIGINAL SPARE PARTS.

8. LIMPIEZA / CLEANING

Previo a la limpieza, por favor desconecte la pistola del circuito de aire comprimido.

- Use agentes de limpieza naturales (Ph entre 6 y 8).
- No use ácido, cloro u otros agentes de limpieza agresivos.
- No sumerja la pistola dentro de la solución de limpieza, esto puede provocar daños permanentes en las juntas y sellos.
- Luego de la limpieza, seque las piezas con aire comprimido.

Prior to cleaning, please disconnect the spray gun from the compressed air circuit.

- Use neutral cleaning solution (Ph value 6 to 8).
- Do not use acids, lyes or other aggressive cleaning solutions.
- Do not soak spray gun in cleaning solution, which would result in permanent damage to seals.
- After cleaning, the spray gun, the material passages, the air cap have to be blown dry with clean compressed air.

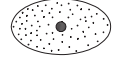
Nota: para evitar daños a los engranajes (bujes) y a la lubricación de las partes móviles, no sumerja el cuerpo de la pistola en el disolvente. No use soluciones alcalinas para la limpieza.

Note: to avoid gear and mobile parts as well as lubrication damage, do not dip the spray gun into solvent. Do not use alkaline fluids for cleaning.

9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS / TROUBLESHOOTING

Causas y soluciones para patrones de pintura defectuosos.

Causes and remedies for faulty spray patterns.

Spray Pattern / Patrones de pintura	Causas / Causes	Soluciones / Remedies
 Aleteo / Flutter	1. Entra aire en el deposito o conector. / Air enters paint cup or spray gun connection with paint cup. 2. La perilla de material no fue ajustada adecuadamente. / Fluid tip has not been properly tightened. 3. El empaquetado de la aguja está dañado. / Needle packing is damaged.	1. Ajustar el conector. / Fully tighten the joint section. 2. Ajustar firmemente la perilla de material / Tightened the fluid tip. 3. Reemplazar el empaquetado de la aguja. / Replace with the new needle packing
 Separado / Split	1. Tiene poca viscosidad el material. / Material viscosity is too low. 2. La liberación de aire es muy alta / Air flow from spray pattern hole is too high. 3. Demasiada presión de aire. / Air pressure is too high.	1. Agregar más material. / Add material to increase viscosity. 2. Ajustar la válvula de caudal de aire hacia la derecha. / Adjust the round/fan spray pattern control knob in clockwise direction. 3. Reducir la presión de aire. / Reduce air pressure.
 Creciente / Crescent  Inclinado / Inclined	1. Se acumula pintura en set de pico y se tapa. / Paint build up on air cap partially clogs horn holes.	1. Remover la obstrucción con un cepillo y aire comprimido. / Remove obstructions from horn holes with brush and compressed air.
 Concentrada en el centro / Heavy center	1. Material demasiado viscoso. / Material viscosity is too high. 2. Poca salida de aire. / Air flow from spray pattern hole is too low. 3. Muy poca presión de aire. / Air pressure is too low.	1. Agregar diluyente / Add thinner to reduce viscosity. 2. Ajustar la válvula de caudal de aire hacia la derecha. / Adjust the round/fan spray pattern control knob in counter-clockwise direction. 3. Aumentar la presión de aire / Increase air pressure.

10. GARANTÍA / WARRANTY

MOTA HERRAMIENTAS S.L. garantiza totalmente la calidad de este producto. La garantía cubre defectos de fabricación y de materiales por un período de 1 año desde el momento de la compra. Esta garantía no cubre daños atribuibles a uso indebido, accidentes de manipuleo, negligencia, alteraciones, reparaciones o pruebas indebidas.

MOTA HERRAMIENTAS S.L. determinará la reparación del producto o su reposición.

Esta garantía limitada es válida únicamente para el propietario del producto y tiene vigencia mientras el producto sea propiedad del mismo.

Cómo obtener servicio de garantía:

Para obtener servicio de garantía para su producto, primero póngase en contacto con el comercio a través del cual adquirió el producto. En el momento de solicitar el servicio de garantía se solicitará: 1) Su nombre, dirección y números de teléfono; 2) Factura ó ticket de compra conformados según normas oficiales; 3) Una descripción del problema.

El producto de reemplazo estará garantizado por esta garantía escrita y estarpa sujeto a las mismas limitaciones y exclusiones durante el resto del período de garantía.

La responsabilidad de **MOTA HERRAMIENTAS S.L.** bajo esta o cualquier otra garantía, implícita o expresa, se limita a la reparación, reemplazo o reembolso.

MOTA HERRAMIENTAS S.L. no es responsable por daños directos, especiales, incidentales o consiguientes, derivados de cualquier violación de la garantía según cualquier otra teoría legal, que incluyen, entre otros aspectos, las ganancias o los ingresos perdidos, etc. Por toda intervención de nuestro Servicio Técnico, realizada a pedido del comprador dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el comprador.

MOTA HERRAMIENTAS S.L. totally guarantees the quality of this product.

This warranty covers manufacturing and material faults for one year since the moment of the purchase of the product.

This warranty does not cover damage due to incorrect use, handling accidents, negligence, alterations, repairs or incorrect tests.

MOTA HERRAMIENTAS S.L. will decide whether the tool has to be repaired or replaced.

This limited warranty is valid only for the owner of the product as long as the product is property of the original buyer.

Use of the warranty:

In order to use the warranty of this product, first, contact the shop where you bought it. When asking for the warranty service, you will have to provide: 1) Your name, address and phone numbers; 2) Invoice or ticket issued in accordance with the official regulations; 3) A description of the problem.

The replacement product is guaranteed by this written warranty and will be subjected to the same limitations and exclusions during the rest of the warranty time.

MOTA HERRAMIENTAS S.L.'s liability as regards this or any other warranty, whether implicit or explicit, is limited to the repair, replacement or refund.

MOTA HERRAMIENTAS S.L. is not liable for direct, special, incidental or consequent damages arising from any warranty violation or in accordance with any other legal theory, which may include, for example, profits or losses, etc.

If our Technical Service team is asked by the buyer, within the warranty deadline, to provide any kind of extra service which has not arisen from any fault or defect covered by this certificate, such service will have to be paid for by the buyer.



LEA EL QR para ponerse en contacto con el servicio de garantía en su lugar de residencia o ingrese a:

To contact the guarantee service in your place of residence, please **Read the QR** code or visit:

LEIA A QR para entrar em contato com o serviço de garantia em seu local de residência ou vá para:

www.mota.com.es/garantia

MOTA HERRAMIENTAS S.L.
Polígono Industrial de Rosanes
Av. Rep. Fed. Alemana 10
08769 - Castellví de Rosanes
Barcelona - España



+ INFO



MANUAL DE INSTRUCCIONES / INSTRUCTIONS MANUAL

